

Notification of emergency measures

Recently, a number of dangerous viral and bacterial plant diseases have been detected in imported plant products in the region and neighboring countries. For this reason, the Republic of Azerbaijan will apply the following temporary phytosanitary measures starting from August 20, 2021 until new phytosanitary import requirements are prepared in accordance with paragraph 1 of Article VII of the International Plant Protection Convention and item 13.2.2 of the "Law on Phytosanitary Control" of the Republic of Azerbaijan":

1. Regarding to imported tomatoes (*Solanum lycopersicum* - LYPES) seeds and seedlings, the following statement should be made in section of "Additional declaration" of the phytosanitary certificate for export:
 - "The consignment was tested and found free from *Tomato brown rugose fruit virus* (TOBRFV), *Pepino mosaic virus* (PEPMV0), *Tomato spotted wilt virus* (TSWV00) and *Tomato yellow leaf curl virus* (TYLCV0)". The original test protocol which contains the laboratory test results (real time PCR) confirming this statement (in English or Russian) must be accompanied by a phytosanitary certificate.
2. Regarding to imported pepper (*Capsicum annuum* - CPSAN) seeds and seedlings, the following statement should be made in section of "Additional declaration" of the phytosanitary certificate for export:
 - "The consignment was tested and found free from *Tomato brown rugose fruit virus* (TOBRFV), *Pepino mosaic virus* (PEPMV0) və *Ralstonia solanacearum* (RALSSL)". The original test protocol which contains the laboratory test results (real time PCR) confirming this statement (in English or Russian) must be accompanied by a phytosanitary certificate.
3. Regarding to imported seed and ware potatoes (*Solanum tuberosum* - SOLTU), the following statement should be made in section of "Additional declaration" of the phytosanitary certificate for export:
 - "The consignment was tested and found free from *Ralstonia solanacearum* (RALSSL), *Clavibacter sepedonicus* (CORBSE), *Synchytrium endobioticum* (SYNCEN) and *Globodera rostochiensis* (HETDRO)". In the case of seed potatoes, the original test protocol which contains the laboratory test results confirming this statement (in English or Russian) must be accompanied by a phytosanitary certificate.

اطلاعیه ی اقدامات اضطراری

اخیراً تعدادی از بیماری های خطرناک ویروسی و باکتریایی در محصولات گیاهی وارد شده به این منطقه و کشورهای مجاور پیدا شده است. به همین دلیل، جمهوری آذربایجان موازین موقتی بهداشت گیاهی ذیل را از تاریخ 20 آگوست 2021 اجرایی خواهد نمود تا زمانی که شرایط واردات جدید، طبق پاراگراف 1 بند 7 کنوانسیون بین المللی حفظ نباتات و آیتم شماره 13.2.2 "قانون کنترل بهداشت گیاهی جمهوری آذربایجان" آماده گردد.

1- درخصوص واردات بذر و گیاهچه گوجه فرنگی (*Solanum lycopersicum* - LYPES)، عبارت زیر باید در بخش توضیحات اضافی گواهی بهداشت گیاهی برای صادرات آورده شود:

- محموله مورد آزمایش قرار گرفته و عاری از Tomato brown rugose fruit virus (TOBRFV)، Pepino mosaic virus (PEPMV0) و Tomato yellow leaf curl virus (TYLCV0) می باشد. پروتکل اصلی آزمایش که حاوی نتایج تست آزمایشگاهی (real time PCR) تائید کننده این عبارت (به زبان انگلیسی یا روسی) می باشد باید به همراه گواهی بهداشت گیاهی ارائه شود.

2- درخصوص واردات بذر و گیاهچه فلفل (*Capsicum annuum* - CPSAN)، عبارت زیر باید در بخش توضیحات اضافی گواهی بهداشت گیاهی برای صادرات آورده شود:

- محموله مورد آزمایش قرار گرفته و عاری از Tomato brown rugose fruit virus (TOBRFV)، Pepino mosaic virus (PEPMV0) و *Ralstonia solanacearum* (RALSSL) می باشد. پروتکل اصلی آزمایش که حاوی نتایج تست آزمایشگاهی (real time PCR) تائید کننده این عبارت (به زبان انگلیسی یا روسی) می باشد باید به همراه گواهی بهداشت گیاهی ارائه شود.

3- درخصوص واردات سیب زمینی بذری و خوراکی (*Solanum tuberosum* - SOLTU)، عبارت زیر باید در بخش توضیحات اضافی گواهی بهداشت گیاهی برای صادرات آورده شود:

محموله مورد آزمایش قرار گرفته و عاری از *Clavibacter*، *Ralstonia solanacearum* (RALSSL) و *Globodera* (CORBSE) *sepedonicus* (SYNCEN) *Synchytrium endobioticum* (HETDRO) *rostochiensis* می باشد. در مورد سیب زمینی های بذری، پروتکل اصلی آزمایش که حاوی نتایج تست آزمایشگاهی تائید کننده این عبارت (به زبان انگلیسی یا روسی) می باشد باید به همراه گواهی بهداشت گیاهی ارائه شود.

لازم به ذکر است که شرایط مذکور از طریق آدرس زیر قابل دسترسی می باشد:

<https://www.ippc.int/countries/azerbaijan/reportingobligation/2021/08/notification-of-emergency-measures/>